

UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

The Universal Carbide Case Trimmer is a heavy-duty, cast-iron constructed case trimming tool designed for serious reloaders who demand precise case lengths for pinpoint accuracy and smooth, reliable functioning cartridges. The secret behind this hard-working case trimmer is simple-it uses a Carbide Cutter Head that holds a diamond-sharp edge to maintain balanced dimensions and a longer-than-average service life, making it ideal for volume reloaders. This replaceable cutter head accepts all Lyman pilots. This unit packs a high speed drive and a safety guard for added protection. Lyman's patented Universal Chuckhead can handle any case cutting job from .17 caliber to .458 caliber with no collets or shell holders required. It also comes with nine of the most popular caliber pilots: 22, 24, 27, 28/7mm, 30, 9mm, 35 (38/357), 44 and 45A.



Attributes

- Name: LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749010272
- Mfr. No.: 7862009
- Caliber: -
- Delivery weight: 1.86kg
- Shipping height: 91mm
- Shipping width: 150mm
- Shipping length: 305mm
- UPC: 011516720092

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TailleCases Universel en Carbure Lyman](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del Trimmer Universale per Bossoli in Carburo Lyman](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Suomi: LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)

Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Dieses hochwertige Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Fällen von Hülsen zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Tragen Sie stets geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie das Gerät verwenden.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sicheren Ort, um Korrosion und andere Schäden zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Cutter Head sicher und ordnungsgemäß montiert ist, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.
- Verwenden Sie nur die von Lyman empfohlenen Piloten, um die Sicherheit und die Leistung des Geräts zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie das Trimmen von Hülsen, die nicht für das Gerät geeignet sind, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsbereich gut beleuchtet und aufgeräumt ist, um Unfälle zu verhindern.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen des Geräts fern, während es in Betrieb ist.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Cutter Heads

- Entfernen Sie den alten Cutter Head, falls vorhanden.
- Setzen Sie den neuen Carbide Cutter Head auf das Gerät und stellen Sie sicher, dass er sicher sitzt.
- Überprüfen Sie die Montage, um sicherzustellen, dass alles korrekt installiert ist.

2. Verwendung des Trimmers

- Wählen Sie den geeigneten Lyman Piloten für die Hüslengröße, die Sie bearbeiten möchten.
- Setzen Sie die Hülse in den Chuckhead ein und stellen Sie sicher, dass sie sicher gehalten wird.
- Betätigen Sie den Hochgeschwindigkeitsantrieb, um mit dem Trimmen zu beginnen.
- Überwachen Sie den Trimmvorgang, um sicherzustellen, dass die Hülse gleichmäßig bearbeitet wird.

3. Nach der Verwendung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Reinigen Sie den Cutter Head und die Arbeitsfläche von Hülsenresten und anderen Ablagerungen.

- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Trennen Sie alle abnehmbaren Teile, bevor Sie das Gerät entsorgen.
- Recyceln Sie Materialien, wo es möglich ist, um die Umwelt zu schonen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich der Sicherheit und Verwendung des LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Lyman oder besuchen Sie die offizielle Website.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden können. Überprüfen Sie daher regelmäßig die neuesten Informationen und Anleitungen zur sicheren Verwendung Ihres Produkts.

Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer

Introduction

Thank you for choosing the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. This heavyduty tool is designed for reloaders who seek precision and reliability in their reloading process. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions provided in this guide.

General Safety Guidelines

- Always read the instruction manual before using the trimmer.
- Ensure that the work area is clean, dry, and welllit.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Wear safety glasses and gloves when operating the trimmer to protect against debris.
- Do not operate the trimmer if you are tired, under the influence of drugs or alcohol, or distracted.
- Regularly inspect the trimmer for any signs of damage or wear.
- Follow local regulations for the safe handling of ammunition components.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only the recommended Lyman pilots with the trimmer.
- Ensure that the cutter head is securely attached before use.
- Do not exceed the maximum cutting capacity of the trimmer.
- Avoid placing fingers near the cutter head while the trimmer is in operation.
- Make sure all safety guards are in place and functioning before use.
- If the trimmer makes unusual noises or vibrations, stop using it immediately and inspect for issues.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer in any way.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Place the trimmer on a stable and flat surface.
- Ensure that the trimmer is securely fastened to the work surface if necessary.
- Attach the appropriate Lyman pilot to the cutter head according to the manufacturer's instructions.

2. Usage:

- Prepare the cases to be trimmed by cleaning and inspecting them for damage.
- Insert the case into the Universal Chuckhead, ensuring it is properly seated.
- Adjust the trimmer to the desired case length using the builtin measurement guides.
- Turn on the trimmer and allow it to reach the desired speed before beginning to trim.
- Gently push the case into the cutter head, applying consistent pressure.
- Once trimming is complete, turn off the trimmer and remove the case.
- Inspect the trimmed case for accuracy and smoothness.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged parts of the trimmer in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of the trimmer or any of its components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and usage of the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. Always prioritize safety and stay informed about the proper use and maintenance of your equipment.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN

Introducción

Gracias por elegir el Trimmer de Casos Universal de Carburo de LYMAN. Esta herramienta está diseñada para ofrecerte un rendimiento excepcional y una precisión milimétrica en el recorte de vainas. Para garantizar tu seguridad y la de los demás, es fundamental que sigas estas instrucciones de seguridad y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el trimmer.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños.
- Usa el trimmer solo para el propósito previsto: recortar vainas de cartuchos.
- No uses el trimmer si está dañado o si alguna de sus partes está desgastada.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.
- No uses el trimmer en condiciones de humedad o en áreas con riesgo de incendio.
- Usa gafas de seguridad y protección auditiva durante su uso.
- No intentes modificar el trimmer de ninguna manera.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Peligro de Cortes:** La Cabeza de Corte de Carburo es extremadamente afilada. Maneja con cuidado.
- **Peligro de Lesiones por Proyección:** Durante el uso, pueden salir pequeños fragmentos de material. Asegúrate de usar equipo de protección adecuado.
- **Peligro Eléctrico:** No uses el trimmer con las manos mojadas y asegúrate de que el cable de alimentación esté en buenas condiciones.
- **Uso de Pilotos:** Asegúrate de que los pilotos estén correctamente instalados antes de comenzar a recortar.
- **Supervisión:** Si eres principiante, es recomendable que uses el trimmer bajo la supervisión de un experto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Coloca el trimmer en una superficie de trabajo estable y nivelada.
- Conecta el trimmer a una toma de corriente adecuada.
- Verifica que el motor y la Cabeza de Corte estén correctamente instalados y en buen estado.

2. Uso:

- Selecciona el piloto adecuado para el calibre de la vaina que vas a recortar.
- Inserta la vaina en el trimmer y asegúrate de que esté bien sujeta.
- Enciende el trimmer y permite que la Cabeza de Corte realice el trabajo.
- Mantén las manos alejadas de la Cabeza de Corte durante el funcionamiento.
- Una vez que hayas terminado, apaga el trimmer y desconéctalo de la toma de corriente.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el trimmer ni sus componentes en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas eléctricas y componentes de metal.

- Si el trimmer ya no es funcional, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el funcionamiento del Trimmer de Casos Universal de Carburo de LYMAN, consulta la documentación del producto o visita el sitio web oficial de LYMAN para obtener más información.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Siguiendo estas instrucciones, podrás disfrutar de un uso seguro y eficiente de tu trimmer.

Guide de Sécurité pour le TailleCases Universel en Carbure Lyman

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le TailleCases Universel en Carbure Lyman. Cet outil est conçu pour offrir une performance optimale lors de la découpe de douilles. Il est important de suivre ces instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Garde cet outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilise toujours un équipement de protection approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne tente pas d'utiliser le taillecases avec des douilles qui ne sont pas compatibles.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se coincer dans l'outil.
- Ne place pas tes mains près de la tête de coupe pendant l'utilisation.
- Assure-toi que l'outil est correctement installé avant de l'utiliser.
- Ne force pas l'outil ; si tu rencontres de la résistance, arrête et vérifie la cause.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation

- Place le taillecases sur une surface stable et plane.
- Assure-toi que le mandrin est correctement fixé et serré.
- Insère le pilote de calibre approprié dans la tête de coupe.

2. Utilisation

- Allume l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- Introduis la douille dans le mandrin.
- Active l'entraînement à haute vitesse pour commencer la découpe.
- Surveille attentivement le processus pour éviter les accidents.
- Une fois la découpe terminée, éteins l'appareil et retire la douille.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas l'outil à la poubelle sans avoir vérifié les réglementations locales sur le recyclage des appareils.
- Si l'outil est endommagé ou hors d'usage, contacte un centre de recyclage approprié pour un traitement sûr.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, assure-toi de contacter le point de contact de l'UE approprié.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du TailleCases Universel en Carbone Lyman. Rappelle-toi de toujours rester vigilant et de respecter les précautions recommandées pour éviter les accidents.

Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del Trimmer Universale per Bossoli in Carburio Lyman

Introduzione

Grazie per aver scelto il Trimmer Universale per Bossoli in Carburio Lyman. Questo strumento è progettato per offrire precisione e affidabilità durante il processo di ricarica. Tuttavia, l'uso sicuro e corretto è fondamentale per garantire la vostra sicurezza e quella degli altri. Questa guida fornisce informazioni importanti sulle pratiche di sicurezza e l'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tenere il trimmer lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Utilizzare il trimmer solo per l'uso previsto, ovvero il taglio dei bossoli.
- Indossare sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggere gli occhi e le mani.
- Non utilizzare il trimmer se è danneggiato o se presenta segni di usura.
- Verificare regolarmente il funzionamento del trimmer e sostituire le parti usurate.
- Seguire tutte le istruzioni di sicurezza relative al materiale da lavorare.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non superare le capacità di lavoro del trimmer; utilizzare solo bossoli di calibro specificato.
- Non inserire le mani o altri oggetti nel trimmer durante il funzionamento.
- Assicurarsi che il trimmer sia posizionato su una superficie stabile e piana prima dell'uso.
- Non lasciare il trimmer incustodito mentre è in funzione.
- Spegnerlo il trimmer e scollegarlo dalla fonte di alimentazione quando non è in uso o durante la manutenzione.
- Non tentare di modificare o riparare il trimmer senza la supervisione di un professionista qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Trimmer

- Posizionare il trimmer su una superficie di lavoro stabile e piana.
- Assicurarsi che il trimmer sia collegato a una fonte di alimentazione compatibile.
- Controllare che tutti i componenti siano correttamente assemblati secondo le istruzioni del produttore.

2. Uso del Trimmer

- Selezionare il pilota di calibro appropriato e installarlo nel trimmer.
- Posizionare il bossolo nel Chuckhead Universale e assicurarsi che sia ben fissato.
- Accendere il trimmer e procedere al taglio del bossolo seguendo una pressione uniforme.
- Monitorare attentamente il processo di taglio per evitare incidenti.
- Una volta completato il lavoro, spegnere il trimmer e rimuovere il bossolo.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il trimmer insieme ai rifiuti domestici. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici.
- Rimuovere le batterie (se applicabile) e smaltirle secondo le normative locali.

- Consultare un centro di raccolta autorizzato per la corretta eliminazione del trimmer e delle sue parti.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il servizio clienti del produttore. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e la prova d'acquisto quando si richiede supporto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, potrete utilizzare il Trimmer Universale per Bossoli in Carburante Lyman in modo sicuro ed efficace. Ricordate sempre di controllare eventuali aggiornamenti o richiami del prodotto attraverso il portale Safety Gate dell'UE. La vostra sicurezza è la nostra priorità.

Bruksanvisning for LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Introduksjon

Takk for at du valgte LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Denne hylsetrimmeren er designet for å gi deg presise og pålitelige resultater i trimming av hylser. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skader, ikke bruk produktet.
- Bruk alltid vernebriller og passende verneutstyr under bruk.
- Unngå å bruke produktet i våte eller fuktige forhold.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk kun det anbefalte skjærehodet og tilbehøret som følger med produktet.
- Ikke prøv å trimme hylser som er laget av materialer som ikke er angitt i bruksanvisningen.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du trimmer hylser for å forhindre skade på produktet og deg selv.
- Hold fingrene og andre kroppsdeler unna skjærehodet under bruk.
- Slå av enheten og koble fra strømmen før du utfører vedlikehold eller bytter skjærehodet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av skjærehodet:

- Slå av enheten og koble fra strømmen.
- Fjern det gamle skjærehodet ved å løsne festeskruene.
- Plasser det nye skjærehodet på plass og fest det med skruene. Kontroller at det er sikkert festet.

2. Bruk av hylsetrimmeren:

- Plasser hylsen i chuckhodet og stram til for å sikre at den sitter godt.
- Juster høyden på skjærehodet for å oppnå ønsket hylselengde.
- Slå på enheten og begynn trimming. Hold alltid enheten med begge hender for stabilitet.
- Når trimming er fullført, slå av enheten og fjern hylsen.

3. Rengjøring og vedlikehold:

- Rengjør hylsetrimmeren etter hver bruk for å fjerne eventuelle spåner eller rester.
- Oppbevar produktet på et tørt sted og beskytt det mot fuktighet.

Avfallsanvisninger

- Avfall fra produktet skal håndteres i samsvar med lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Ikke kast elektriske komponenter sammen med vanlig husholdningsavfall. Ta dem til et godkjent resirkuleringssenter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten direkte eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Takk for at du følger disse retningslinjene. Vi ønsker deg en trygg og produktiv opplevelse med din LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi przed użyciem narzędzia.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zawsze korzystaj z ochrony oczu i innych odpowiednich środków ochrony osobistej podczas pracy.
- Nie używaj narzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu narzędzia, natychmiast zaprzestań jego używania.

Specyficzne Środki Ostrożności dotyczące Użytkowania

- Upewnij się, że narzędzie jest odpowiednio zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie próbuj modyfikować narzędzia ani używać go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Zawsze używaj odpowiednich pilotów kalibrów dostarczonych w zestawie.
- Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów w obszar tnący podczas pracy.
- Przed każdorazowym użyciem sprawdź, czy głowica tnąca jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż narzędzia:

- Umieść narzędzie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zainstalowane i dokręcone.
- Zainstaluj wybraną głowicę tnącą zgodnie z instrukcją dołączoną do zestawu.

2. Użytkowanie narzędzia:

- Włącz narzędzie, używając przycisku zasilania.
- Umieść łuskę w odpowiedniej pozycji, a następnie rozpocznij proces przycinania.
- Monitoruj narzędzie podczas pracy, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

3. Po zakończeniu pracy:

- Wyłącz narzędzie i odłącz je od zasilania.
- Oczyszczyć narzędzie z resztek materiałów.
- Przechowuj narzędzie w odpowiednim miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Narzędzie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzia, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu oraz wszelkich dokumentów związanych z produktem.

Zgłaszanie Produktów Niebezpiecznych

- Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne właściwości produktu, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za wybór narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Życzymy udanego i bezpiecznego użytkowania!

LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Turvallisuusohjeet

Johdanto

LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta latausprosessissa. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tätä työkalua ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden tai puutteiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä aina suojaruosteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tätä työkalua.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Pidä työkalut ja tarvikkeet poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä työkalua, jos olet väsyneenä tai huumautuneena.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain Lymanin hyväksymiä lisävarusteita ja osia tämän työkalun kanssa.
- Varmista, että leikkuupää on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä ylitä suositeltuja latausmääriä tai pituuksia.
- Vältä sormien tai muiden kehon osien läheisyyttä leikkuupäähän käytön aikana.
- Älä yritä muuttaa tai korjata työkalua itse. Ota yhteyttä valmistajaan, jos tarvitset apua.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Aseta työkalun jalusta tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Kiinnitä leikkuupää varmistamalla, että se on tiukasti paikallaan.
- Liitä tarvittavat pilotit Lymanin ohjeiden mukaan.

2. Käyttö

- Aseta kuori leikkuupäähän ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käynnistä työkalu ja säädä nopeus tarpeen mukaan.
- Leikkaa kuori haluttuun pituuteen seuraamalla valmistajan suosituksia.
- Tarkista leikkuupään kunto säännöllisesti ja vaihda se tarvittaessa.

Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista EU:n Safety Gate alustalta ajankohtaiset turvallisuustiedot ja mahdolliset tuotevetoomukset.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite. Noudata kaikkia ohjeita ja käytä työkalua vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Introduktion

Tack för att du valt LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Detta verktyg är designat för att ge exakta hylslängder och pålitliga resultat för hylstrimming. För att säkerställa säker användning och bästa resultat, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera verktyget regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller fel till behöriga myndigheter.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från hinder för att undvika olyckor.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen mot skräp som kan flyga.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter och verktyg.
- Kontrollera att skärhuvudet är korrekt installerat innan användning.
- Använd inte verktyget om du är trött eller distraherad.
- Arbeta i ett väl upplyst område för att säkerställa tydlig sikt.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av skärhuvud:

- Ta bort det gamla skärhuvudet genom att vrida det motsols.
- Sätt in det nya Karbid Skärhuvudet och vrid medsols tills det sitter fast.

2. Användning av trimmer:

- Placera hylsan i chuckhead och se till att den sitter ordentligt.
- Justera verktyget för att ställa in önskad hylslängd.
- Starta maskinen och låt den trimma hylsan till önskad längd.
- Stäng av maskinen och ta bort hylsan när trimningen är klar.

3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att ta bort skräp och rester.
- Kontrollera skärhuvudet regelbundet och byt ut det vid behov för att säkerställa optimal prestanda.

Avfallsanvisningar

- Kasta inte verktyget eller dess delar i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av metallmaterial.
- Om produkten är defekt, kontakta en auktoriserad återförsäljare för korrekt hantering.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta en lokal återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för support och säkerhetsinformation.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro používání LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili univerzální karbidový nástroj na zkracování nábojnic LYMAN. Tento nástroj je navržen tak, aby splnil požadavky vážných přebíječů, kteří vyžadují přesné délky nábojnic. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětleném a čistém prostředí.
- Nástroj používejte pouze pro určený účel, tj. zkracování nábojnic.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je nástroj v dobrém stavu a zda nejsou žádné poškozené části.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před úlomky a ostrými hranami.
- Nikdy nepracujte s nástrojem, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při používání nástroje se ujistěte, že máte stabilní a bezpečnou pozici.
- Pokud se nástroj zasekne, nevytahujte ho násilím. Vypněte pohon a zjistěte příčinu zablokování.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, abyste předešli nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Zkontrolujte, zda je karbidová řezná hlava správně nainstalována a utažena.

2. Použití nástroje:

- Umístěte nábojnici do sklíčidla a zajistěte ji.
- Nastavte požadovanou délku nábojnice pomocí nastavovacího mechanismu.
- Zapněte vysokorychlostní pohon a pomalu zkraťte nábojnici na požadovanou délku.
- Po dokončení zkracování vypněte nástroj a odstraňte nábojnici.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte a čistěte nástroj, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.
- Vyměňte karbidovou řeznou hlavu, pokud je opotřebovaná nebo poškozená.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení používání nástroje jej řádně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.
- Pokud je nástroj poškozen nebo již není použitelný, zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte elektrické a elektronické zařízení do běžného odpadu. Zjistěte, kde se nachází nejbližší sběrné místo pro elektronický odpad.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce.

Tyto pokyny byly vypracovány v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a mají za cíl zajistit bezpečné používání produktu. Udržujte tyto pokyny po ruce pro budoucí použití. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání vašeho LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER.